SANITÉ: La doturia Grete Mahlknecht é demez cina ai 30 de jügn, y vëgn sostituida dal dotur Eduard Agreiter 333 13 80 852.

PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

Oraziun a Oies incö domënia, ai 28 de jügn, dales 14.45 - 18.00 cun S. Mëssa. Info: Agostini Daniele 335 52 68 546 o Agnese Dapré 339 16 96 315.

La Uniun dles Ëres Catoliches inviëia düc i geniturs che á n viadú da batié, pers che aspeta, toc y totes de nosc decanat ala preparaziun dl Bato la sabeda, ai 11 de messé, dales 15.00 ales 17.00 a Corvara te calonia. Al vëgn baié dl contignü, dl ritus y di simboi dl Bato. Prenotesse pro Lucia 334 32 00 396.

Le miscionar combonian Fabio Baldan che é sté chiló da nos en la festa dl Cör de Gejú rengraziëia dër bel por la gran oferta che é gnüda fata tratan mëssa, de 431,10 euro a Lungiarü y de 848,56 euro a San Martin.

- - - - - - - - - -

Le Raiun sozial Val Badia chir n/na operadú:dëssa sozioassistënzial/a (Sozialbetreuer/in) o n/na operadú/dëssa soziosanitar/a (Pflegehelfer/in) por le Sorvisc Assistënza a ciasa da sëgn cina ala fin de setëmber cun poscibilité da arlungé le contrat de laur. Le post é a tëmp parzial o ince a tëmp plëgn. Le paiamënt brutto al mëis è: por n/na operadú/dëssa sozioassistënzial/a 100% incër 2.600 euro brutto; por n/na operadú/dëssa soziosanitar/a (Pflegehelfer/in) incër 2.400 euro brutto. Por deplü informaziuns contatéde Helga Trebo 0474 524513 o ince *helga.trebo@bzgpust.it*

Le Museum Ladin de Tor inviëia a na vijita menada fora por la mostra dla Trienala Ladina 2026 y pîta n laboratore creatif cun Silvia Baccanti por mitans y mituns da 6 agn insö, acompagná da n adult cina 8 agn, por 4 jöbies ai 09.07, 23.07, 06.08 y 27.08, tres dales 16.00 - 18.00. Prëibel prenotesse 0474 524020 o cun na email a *prenotaziuns@museumladin.it* Cost 10 euro

Döt le bun a chi che complësc i agn de messé

a San Martin

Pire Vanzi che nen complësc 94 ai 3
Lena Palfrader Trebo che nen complësc 89 ai 21
Notburga Dapunt Clara che nen complësc 89 ai 21
Oliva Pedevilla che nen complësc 95 ai 29
Sepl Zingerle (Tor) che nen complësc 88 ai 30

a Lungiarü

sr. Sofia Clara che nen complësc 89 ai 3
Iaco Castlunger che nen complësc 82 ai 27

- - - - - - - - - - - - - - - - -

I periun do l'intenziun dl Papa tl mëis de messé

I periun por le respet y la sconanza dla vita umana te dötes sües fases, conscidran la vita sciöche na scincunda de Chël Bel Dî.

Plata dles Ploanies
San Martin y Lungiarü

ploan siur Klaus Sottsas 344 15 54 055 - klsottsas@rolmail.net
curat don Marco Veghini - pfarrei.ploania@protonmail.com
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523194

28.06. - 05.07.26 n. 31

termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00

13ª DOMËNIA IA POR L'ANN A

Vangele do san Matî 10,37-42

Te Chël tëmp à Gejù dit a sü discepui.
Chël che ti ô plü bun al pere y ala uma co a mé, n'é nia dëgn de mè,
y chël che ti ô plü bun al fi o ala fia, n'é nia dëgn de mè.
Y chël che ne tol nia süa crusc sön ël y ne me vëgn nia do a mé,
n'é nia dëgn de mè. Chël che ô davagné la vita, la pordarà;
chël indere che pordarà la vita por mia gauja, la davagnarà.
Chël che ves tol sö os, chël tol sö me,
y chël che tol sö mè, tol sö chël che m'à menè.
Chël che tol sö n profet, deach'al é n profet,
gnarà recompensè sciöche n profet,
y chël che tol sö n iüst, deach'al é n iüst,
gnarà recompensè sciöche n iüst.
Y chël che ti dà a un de chisc pici,
ince mâ un n gote d'ega frëscia da bëre,
deach'al é n discepul,
– Amen, iö ves diji: al ne pordarà sigünenia so paiamënt.

Ildiko Zavrakidis

Vire, sciöche Gejú oress ch'i viess, chël é le travert che ël nes mët dant.
Ne vire nia ma ponsan a me, mo cun l'odlada sön Gejú.
Co la ponsass mo ël? Ci dijess mo ël - y ci fajess mo ël?
De te domandes nes condüj inant deach'ares nes destol n pü' da nosc orëi.
Nosc orëi é sambëgn important, mo al ne pó nia ester döt.
La vita ne se completëia nia ma cun nosc orëi, mo pormó cun l'odlada sön Gejú, che oj spo nüsc edli sön la jënt dlungia nos.
Metede averda, dij Gejú, ne stede a perde i atri fora di edli.
Spo sarál osta vita che gareta y se completëia.
Por chësc él Chël Bel Dî che fistidiëia.

Klaus Metzger-Beck

EDEMA - A	SAN MARTIN	LUNGIARÜ
28.06.26 **13ª DOMËNIA dl ann A**	**9.30 Corona por + Sepl Graffonara** **10.00 Gran Mëssa por la comunité** por families Frenner, Lovara 2ª de sopoltöra de + Sepl Graffonara + Sepl Zingerle, Gejenara **Benedisciun dl tëmp** *(don Marco)*	**7.50 Corona** **8.15 Gran Mëssa por la comunité** en onú de san Cristofer + + Tini y Dorina Clara aniv. + Agustin Daporta **Benedisciun dl tëmp** ***Oferta por la mobilité tles misciuns***
29.06.26 **Lönesc** ***San Pire y San Paul***	**19.00 Mëssa a Picolin** *(don Francesco)* en onur de Sant Antone fam. Paul Planatascher	
30.06.26 **Dedolönesc** *Pröms Martiri da Roma*	**8.00 Mëssa** + Erica Psaier	**19.30 Corona tla capela S. Ojöp da Oies**
01.07.26 **Dedemesaledema** *Sanch de Gejú, Regina*	**19.00 Mëssa a Picolin** *(don Francesco)* vis y def. fam. Pepi Dejaco, Picolin	
02.07.26 **Jöbia** *Vijitaziun de Santa Maria*	**19.00 Mëssa** por benefaturs y jënt dla Ciasa de Palsa	
03.07.26 **Pröm vëndres** *San Tomesc apostul*	**18.30 Adoraziun chîta** **19.00 Mëssa** + + Hannele y Nando Flöss	**7.00 Adoraziun** **7.30 Mëssa** + Sepl Clara, Sanvì
04.07.26 **Sabeda** *Elisabeta da Portugal, Ulrich*	**18.30 Mëssa prefestia** *(don Marco)* fam. Sefan Zingerle de rengraziamënt 3ª de sopoltöra de + Sepl Graffonara + Loise Ploner Unterweger + Rosalia Chizzali Ploner, dl ann + + Maria y Paul Graffonara	
05.07.26 **14ª DOMËNIA dl ann A**	**9.30 Corona por vocaziuns** **10.00 Gran Mëssa por la comunité** + Ottilia Castlunger *(don Francesco)* vis y def. fam. Sepl Frenes + Hannele Videsott Flöss, dl ann **Benedisciun dl tëmp**	**7.50 Corona** **8.15 Gran Mëssa por la comunité** aniv. + Sepl Rives + Pire Mischi, Pecëi **Benedisciun dl tëmp**

29 de jügn - Festa di Apostui
San Pire y San Paul

Trami ê artejans:
un piâ pësc,
l'ater fajô tëndes,
y trami ê apostui.
Mo chësc ê pa ince feter döt
ci ch'ai â deboriada.
Scimun, nominé Pire,
y Saul, che se tlamâ Paul.
Tla vita s'ái incunté dainré
mo jon por trus dër desvalis
ái arjunt le medemo travert.
Do la tradiziun
ési trami gnüs martorjá a Roma.
Tl cuarto secul ti á la Dlijia
dé a trami le medemo santú.
Chësta é na dezijiun dër urtada.
Cun porsones tan desvalies
él le Signur che fej sö süa Dlijia,
cina incö.

Insciö ciantunse tla ciantia
"Na ciasa bun fondada" al nr. 501 tl LS:

San Pire sciöche verda les tles s'á surandé
ch'i la tignuns' daverta valënc tla ciarité.
Ch'al le sais vignun: chiló düc s'ó bun;
insciö ma pól gní vëi ci ch'i dun dant da crëi.

Col tai dla usc implida d'ardur dl apostul Paul,
la Dlijia é scolpida, ti cörs metüda a saul.
Dî, i te periun, a te s'afidun
che do tüa orenté to rëgn vëgns a s'al dé.